



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
VERWALTUNGSRATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

**GEGENSTAND**

**Genehmigung des Budgets 2020 und des Mehr-  
jahreshaushaltes 2020-2022.**

**OGGETTO**

**Approvazione del budget 2020 e del bilancio plu-  
riennale 2020-2022.**

NUMMER/NUMERO

14

VOM/DEL

11.12.2019

UHR/ORE

13.30

Nach Erfüllung der in den geltenden Bestimmungen fest-  
gesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen  
Sitzungssaal die Verwaltungsratsmitglieder einberufen.

Anwesend sind:

Premstaller Manfred Peter	Präsident/Presidente
Plieger Christian	Vizepräsident/Vicepresidente
Felderer Corinna	Mitglied/Membro
Rauch Sibylle	Mitglied/Membro
Thaler Martin Gebhard	Mitglied/Membro

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti  
norme vennero per oggi convocato nella solita sala delle  
riunioni, i membri del consiglio di amministrazione.

Sono presenti:

Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
X	

Assiste il Direttore, sig.

**Manuel Locher**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

**Manfred Peter Premstaller**

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.  
Der Verwaltungsrat schreitet zur Behandlung des obigen  
Gegenstandes.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.  
Il Consiglio di Amministrazione passa alla trattazione del  
soggetto suindicato.

## Der Verwaltungsrat

Festgestellt, dass das Budget laut gesetzlichen Bestimmungen zeitgleich mit der Genehmigung des Tagessatzes festgelegt werden muss.

Festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 13 die Tagessätze 2020 für das Seniorenwohnheim genehmigt wurden.

Nach Einsichtnahme in das vorliegende Budget 2020 und in den Mehrjahreshaushalt 2020-2022.

Nach Einsichtnahme in die einzelnen Konten.

Darauf hingewiesen, dass die Einnahmen realisierbar und die Ausgaben in den notwendigen Grenzen gehalten wurden.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers.

Nach ausführlicher Diskussion.

Im Sinne des verwaltungstechnischen Gutachtens des Direktors über die fachliche Ordnungsmäßigkeit.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen.

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen.

Nach Einsichtnahme in den mit heutigem Beschluss Nr. 13 genehmigten Tagessatz 2020.

beschließt

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen das Budget 2020 und den Mehrjahreshaushalt 2020-2022 mit nachfolgenden Beträge zu genehmigen:

Betriebliche Erträge	3.871.717,61 €
Betriebliche Aufwendungen	3.682.717,61 €
<u>Steuern auf Einkommen</u>	<u>-9.000,00 €</u>
Gewinn/Verlust	0,00 €

Betriebliche Erträge	
2021	3.911.000,00 €
2022	3.957.000,00 €

2. der Kontenplan mit den einzelnen Konten bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses, wenn auch nicht materiell beigelegt;
3. zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Artikel 19 des R.G. 07/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;

## Il consiglio di amministrazione

Accertato, che il budget in base alle norme vigenti deve essere fissato contemporaneamente con l'approvazione della retta giornaliera.

Accertato che con deliberazione n. 13 sono state approvate le rette giornaliere per l'anno 2020 per la Residenza per Anziani.

Visto il budget 2020 e il bilancio pluriennale 2020-2022.

Visto i singoli conti.

Rilevato che le entrate sono realizzabili e le spese sono tenute nel limite necessario.

Visto il parere positivo del revisore dei conti.

Dopo ampia discussione.

Sentito il parere tecnico-amministrativo sulla regolarità tecnica del Direttore.

Visto lo statuto vigente.

Visti i vigenti regolamenti.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 ed i relativi regolamenti di esecuzione.

Vista la retta giornaliera 2020 approvata in data odierna con deliberazione n. 13.

delibera

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. di approvare il budget 2020 e il bilancio pluriennale 2020-2022 per i motivi su esposti con i seguenti importi:

Valore della produzione	€ 3.871.717,61 €
Costo della produzione	€ 3.682.717,61 €
<u>Imposte sul reddito</u>	<u>-9.000,00 €</u>
Utile/Perdita	0,00 €

Valore della produzione	
2021	3.911.000,00 €
2022	3.957.000,00 €

2. il piano dei conti con i singoli voci fa parte essenziale e integrante della presente deliberazione anche se materialmente non allegato;
3. di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 19 della L.R. 07/2005 non è soggetta al controllo di legittimità;

4. kundzutun, dass gegen vorliegende Maßnahme innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Beschwerde beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof, Autonome Sektion Bozen, zugelassen ist.

ml

4. di dare atto che entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

**Der Präsident - Il Presidente**  
Manfred Peter Premstaller  
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

**Der Direktor - Il Direttore**  
Manuel Locher  
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

---

Erklärungen:

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Positiver Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird.

Dichiarazioni:

Parere positivo tecnico-amministrativo.

Parere positivo contabile attestante la copertura finanziaria.

**Der Direktor      Il Direttore**  
Manuel Locher  
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

---

Eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses wird auf der Internetseite [www.sarnerstiftung.it](http://www.sarnerstiftung.it) am

Una copia della presente deliberazione viene pubblicata sul sito internet [www.fondazionearentino.it](http://www.fondazionearentino.it) il giorno

12.12.2019

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

**Der Direktor      Il Direttore**  
Manuel Locher  
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

---

Es wird bestätigt, dass dieser digitale Originalbeschluss mit der digitalen Unterschrift des Präsidenten und des Direktors versehen ist.

Si attesta che la presente delibera digitale originale è firmata in forma digitale legale dal Presidente e dal Direttore.

Die Zertifikate lauten auf folgende Personen:

Präsident: Manfred Peter Premstaller

Direktor: Manuel Locher

I cui certificati sono intestati a:

Presidente: Manfred Peter Premstaller

Direttore: Manuel Locher